I INDICE

PRIMA DI USARE LA LAVASTOVIGLIE PAGINA 47

CONSIGLI PER LA SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE PAGINA 47

PRECAUZIONI E SUGGERIMENTI GENERALI PAGINA 47

COLLEGAMENTI PAGINA 48

COME RIEMPIRE IL SERBATOIO DEL SALE PAGINA 49

COME RIEMPIRE IL DISTRIBUTORE DEL BRILLANTANTE PAGINA 50

COME RIEMPIRE IL DISTRIBUTORE DEL DETERSIVO PAGINA 51

PULIZIA E MANUTENZIONE PAGINA 52

Per ottenere i migliori risultati dalla vostra lavastoviglie, si raccomanda di leggere attentamente le istruzioni per l'uso e la guida di consultazione rapida.

PRIMA DI USARE LA LAVASTOVIGLIE

1. Rimozione dell'imballaggio e verifiche

Dopo aver tolto l'imballaggio, verificare che la lavastoviglie non abbia subito danni durante il trasporto e che la porta chiuda perfettamente. In caso di dubbio, rivolgersi a personale professionalmente qualificato o al rivenditore.

- Il materiale d'imballaggio (sacchetti di plastica, ecc.) deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini in quanto potenziale fonte di pericolo.

2. Collegamenti elettrici e idraulici

- Tutti gli allacciamenti alla rete idrica ed elettrica devono essere eseguiti da personale qualificato sulla base delle istruzioni fornite dal costruttore e nel pieno rispetto delle norme di sicurezza locali in vigore (si vedano anche le istruzioni per l'installazione allegate).

Utilizzare la lavastoviglie solo a scopo domestico e per gli usi previsti.

CONSIGLI PER LA SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE

1. Imballaggio

L'imballaggio è costituito da materiale riciclabile al 100% contrassegnato dal simbolo del riciclaggio ♺.

2. Come risparmiare energia ed acqua

- Non risciacquare le stoviglie sotto acqua corrente.
- Utilizzare sempre la lavastoviglie a pieno carico oppure, se si è riempito solo **un** cestello, selezionare il programma di lavaggio a mezzo carico (se disponibile).
- Se sono a disposizione fonti energetiche ecologiche, come riscaldamento a pannelli solari, pompe di calore o impianto di riscaldamento centralizzato, collegare la lavastoviglie alla conduttura dell'acqua calda fino ad una temperatura massima di 60° C. Accertarsi che il tubo di alimentazione dell'acqua sia di tipo adeguato. Si veda il capitolo "Collegamenti" delle presenti istruzioni.

3. Smaltimento del materiale d'imballaggio e della lavastoviglie

Il prodotto è stato fabbricato con materiale riciclabile. Al momento della demolizione, procedere seguendo le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti.

In ogni caso la lavastoviglie deve essere resa inservibile tagliando il cavo di alimentazione.

PRECAUZIONI E SUGGERIMENTI GENERALI

1. Sicurezza per bambini:

Non permettere ai bambini di giocare con la lavastoviglie.

Conservare il detersivo, il brillantante ed il sale in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

2. Consigli generali:

La porta aperta può sostenere solo il carico del cestello estratto, stoviglie comprese. Non utilizzare la porta aperta come base di appoggio e non sedersi né salire sulla stessa: **la lavastoviglie potrebbe capovolgersi!**

Non usare solventi nel vano di lavaggio: **pericolo di esplosione!**

Utilizzare esclusivamente detersivi, brillantanti e sali rigeneranti specifici per lavastoviglie.

- Prima di qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, spegnere l'apparecchio e chiudere il rubinetto dell'acqua.
- In caso di guasto, spegnere la lavastoviglie e chiudere il rubinetto dell'acqua.
- In caso di necessità, il cavo di collegamento alla rete deve essere sostituito da un altro uguale. Il cavo di alimentazione deve essere sostituito soltanto da personale qualificato.
- A fine programma spegnere la lavastoviglie e chiudere il rubinetto dell'acqua.

3. Solo per gli apparecchi provvisti di sistema di arresto acqua:

Nel tubo di alimentazione dell'acqua e nella scatola di plastica sono presenti componenti elettrici. Evitare quindi di tagliare il tubo e di immergere la scatola in acqua. In caso il tubo sia rovinato, spegnere immediatamente l'apparecchio.

Dichiarazione di conformità CE

Questo apparecchio è stato progettato, costruito e venduto in conformità con le seguenti Direttive:

- 73/23/CEE
- 89/336/CEE
- 93/68/CEE
- IEC 436/DIN 44990
- EN 50242

Capacità: 12 coperti.

COLLEGAMENTI

Non azionare la lavastoviglie se sono presenti danni causati dal trasporto. Rivolgersi al Servizio Assistenza o al rivenditore.

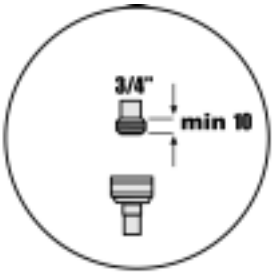
(Osservare le istruzioni per l'installazione fornite separatamente)

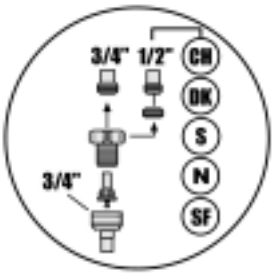
Alimentazione e scarico dell'acqua:

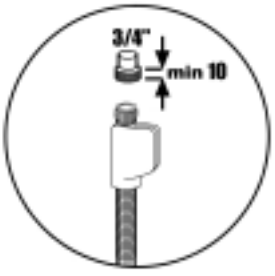
- Osservare le norme vigenti emanate dall'Ente erogatore dell'acqua potabile.
- Assicurarsi che i tubi di alimentazione e scarico acqua non presentino pieghe o strozzature.
- Se la lunghezza dei tubi non è sufficiente, rivolgersi al Servizio Assistenza o al rivenditore.
- Il tubo di alimentazione deve essere collegato al rubinetto dell'acqua in modo sicuro e perfettamente a tenuta.
- La pressione dell'acqua di alimentazione non deve essere inferiore a 0,3 bar.
- Se la pressione dell'acqua di alimentazione supera i 10 bar, deve essere installata una valvola riduttrice di pressione tra l'attacco del tubo di alimentazione sull'apparecchio e la conduttura dell'acqua.
- La temperatura dell'acqua di alimentazione dipende dal modello: tubo di alimentazione con l'indicazione "25° C Max": temperatura massima 25° C. Tutti gli altri modelli: temperatura massima 60° C.
- Al momento dell'installazione, assicurarsi che l'acqua di scarico possa defluire liberamente (se necessario, rimuovere anche la reticella situata nel sifone del lavandino).
- Fissare il tubo di scarico al sifone con una fascetta, in modo che non possa staccarsi.
- Solo per apparecchi provvisti del sistema di arresto acqua: se vengono rispettate le istruzioni per il collegamento, il sistema di arresto acqua è in grado di prevenire fuoriuscite d'acqua che potrebbero danneggiare la vostra abitazione.

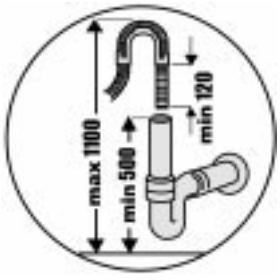
Collegamento elettrico:

- Osservare le norme vigenti emanate dall'ente erogatore dell'energia elettrica locale.
- La tensione di alimentazione è indicata sulla targhetta situata sulla parte interna della porta sul lato destro.
- La messa a terra dell'apparecchio è prescritta dalla legge.
- Non utilizzare prolunghe o prese multiple.
- Prima di qualsiasi operazione di manutenzione, staccare la spina dalla presa di corrente.
- Il cavo di alimentazione deve essere sostituito soltanto da personale qualificato.
- Il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile di danni causati da una messa a terra inadeguata dell'apparecchio.
- **Per l'Austria:** se all'apparecchio viene collegato in serie un interruttore a corrente di guasto, questo deve essere sensibile alla corrente pulsante.









COME RIEMPIRE IL SERBATOIO DEL SALE

Per un funzionamento ottimale, la lavastoviglie richiede l'uso di acqua dolce, ossia di acqua non contenente calcare. La presenza di calcare nell'acqua determina la formazione di macchie dovute a depositi di calcio su stoviglie e bicchieri. La lavastoviglie è dotata di un impianto di dolcificazione dell'acqua, che assicura un'alimentazione costante di acqua dolce. Si tratta sostanzialmente di un sistema di decalcificazione che deve essere rigenerato ad intervalli regolari utilizzando sale speciale per lavastoviglie.

Impostazione corretta della categoria di durezza:
Impostare il livello di durezza dell'acqua, facendo girare con una moneta il selettore posto sul lato sinistro della parete interna dell'apparecchio. Posizionare il selettore in conformità con la tabella sotto riportata:

Categoria di durezza dell'acqua	Gradi tedeschi °dH	Gradi francesi °fH	Posizione del selettore
1	0 - 6	0 - 11	0
2	7 - 13	12 - 23	1
3	14 - 20	24 - 36	2
4	21 - 35	37 - 63	3

Se la durezza dell'acqua rientra nella categoria 1, non usare il sale.

Per conoscere il grado di durezza dell'acqua nella vostra zona potete rivolgervi all'Ente erogatore dell'acqua potabile o verificare sull'ultima bolletta ricevuta. Il grado di durezza dell'acqua può essere stabilito con un semplice test utilizzando l'apposita striscia di prova (se in dotazione).

- Immergere la striscia in un bicchiere pieno d'acqua del rubinetto.
- Attendere 3 secondi, quindi togliere la striscia dall'acqua.
- Attendere 1 minuto.
- Se tutti e tre i quadratini sono sempre di colore verde, ruotare il selettore sulla posizione **0** ed ignorare le istruzioni sull'uso del sale rigenerante.
- Se uno dei quadratini è di colore rosso, ruotare il selettore sulla posizione **1**.
- Se due dei quadratini sono di colore rosso, ruotare il selettore sulla posizione **2**.
- Se tutti i quadratini sono di colore rosso, ruotare il selettore sulla posizione **3**.

Come riempire il serbatoio del sale:

Attenzione: Utilizzare solo **sale** per lavastoviglie!

Il riempimento del serbatoio del sale con sostanze non idonee, ad esempio con detersivo, danneggia irrimediabilmente l'impianto di dolcificazione.

1. Estrarre il cestello inferiore.
2. Aprire il coperchio ruotandolo verso sinistra.
3. Solo per il primo utilizzo della lavastoviglie: Versare nel serbatoio del sale circa 1 litro d'acqua.

4. Riempire il serbatoio di sale fino al bordo (con l'aiuto dell'apposito imbuto) (la prima volta min. 1,5 kg e max. 2 kg) e mescolare con il manico di un cucchiaio.
5. Chiudere il coperchio, ruotandolo verso destra.
6. Inserire il cestello inferiore.
7. Dopo aver riempito il serbatoio del sale, avviare immediatamente un programma di lavaggio (il programma Prelavaggio non è sufficiente), in modo tale da eliminare subito la soluzione salina fuoriuscita ed evitare la corrosione.

Controllare con regolarità il livello del sale rigenerante.

Indicatore del livello del sale:

La lavastoviglie è dotata di un indicatore elettrico **o** di un indicatore ottico del livello del sale.

Indicatore elettrico:
La spia sul pannello dei comandi si illumina quando è necessario riempire il serbatoio del sale.

Indicatore ottico:
Quando il serbatoio del sale è sufficientemente pieno, il galleggiante verde è ben visibile sulla finestrella del coperchio.
Il galleggiante verde si abbassa e non è più visibile quando il serbatoio del sale deve essere riempito.

Indicatore ottico

pieno

vuoto

COME RIEMPIRE IL DISTRIBUTORE DEL BRILLANTANTE

Il brillantante riduce la tensione superficiale delle gocce d'acqua che rimangono sulle stoviglie dopo il lavaggio, facendo scivolare l'acqua dalla loro superficie, così che non rimangano striature o macchie. La sua azione riduce inoltre il tempo di asciugatura.

Prima di utilizzare la lavastoviglie per la prima volta, riempire il distributore.

Utilizzare solo brillantante per lavastoviglie

Come riempire il distributore del brillantante:

1. Svitare il coperchio del distributore del brillantante ruotandolo in senso antiorario e sollevarlo (vedere disegno).
2. Versare il brillantante nell'apertura in quantità sufficiente (min. 100 ml).
3. Se inavvertitamente si rovescia del brillantante, rimuoverlo immediatamente. In questo modo si evita un'eccessiva formazione di schiuma che può pregiudicare la riuscita del lavaggio.
4. Reinserire il coperchio e chiuderlo ruotandolo completamente in senso orario.

Come regolare la dose di brillantante:

Regolazione di fabbrica: posizione 3.

Se non siete soddisfatti del risultato del lavaggio o dell'asciugatura, potete modificare la regolazione della dose di brillantante.

1. Svitare il coperchio del distributore del brillantante ruotandolo in senso antiorario e sollevarlo (vedere disegno).
2. Se le stoviglie presentano delle striature, regolare la dose di brillantante su una posizione inferiore (1-2) utilizzando una moneta o il manico di un cucchiaio. Se le stoviglie non sono perfettamente asciutte, regolare la dose su una posizione superiore (4-6).
3. Reinserire il coperchio e chiuderlo ruotandolo completamente in senso orario.

Indicatore del livello del brillantante:

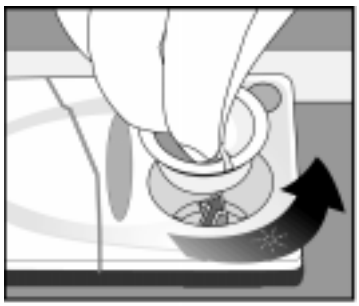
Indicatore ottico:

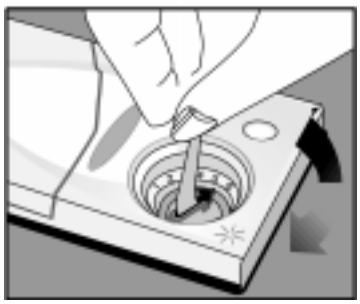
Scuro = brillantante sufficiente.

Chiaro = aggiungere brillantante.

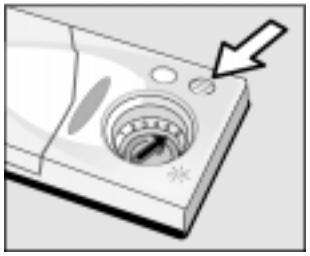
Controllare regolarmente il livello del brillantante.

Indicatore elettrico supplementare (se presente):
La spia sul pannello comandi si illumina quando è necessario aggiungere brillantante.





Scuro = brillantante sufficiente



Chiaro = aggiungere brillantante

COME RIEMPIRE IL DISTRIBUTORE DEL DETERSIVO

Per il detersivo sono previsti un comparto piccolo (**A**) e un comparto grande (**B**).

Per evitare di inquinare, non utilizzare una quantità di detersivo superiore a quella indicata. La dose di prodotto necessaria varia a seconda delle diverse marche.

Se si utilizzano detersivi in pastiglie, attenersi scrupolosamente alle istruzioni fornite dalla casa produttrice.

I detersivi utilizzati comunemente possono contenere fosfati o essere privi di fosfati. Entrambi i tipi di detersivo possono essere utilizzati con questa lavastoviglie. I fosfati contenuti nei detersivi svolgono, oltre alla funzione detergente, anche una funzione di decalcificazione dell'acqua. Quando si utilizzano detersivi senza fosfati, occorre quindi introdurre nella lavastoviglie una quantità maggiore di detersivo. In questo modo si ridurrà la formazione di striature sulle stoviglie.
I detersivi privi di fosfati sono inoltre più ecologici.
I detersivi della "nuova generazione" contengono enzimi naturali al posto delle sostanze chimiche solitamente presenti nei normali detersivi. Questi detersivi sono biodegradabili e sono efficaci nell'eliminare lo sporco a temperature molto inferiori rispetto ai detersivi tradizionali. Utilizzando l'idoneo programma
Eco/Bio, un detersivo contenente enzimi può raggiungere ad una temperatura di 40-50°C risultati di lavaggio comparabili a quelli ottenuti con detersivi normali a 65°C.
Utilizzare detersivi contenenti enzimi **solo** se la lavastoviglie presenta il programma **Bio-Eco / Eco**. Consultare i programmi riportati sul pannello dei comandi per verificare se la vostra lavastoviglie dispone di questa opzione.

Come riempire il distributore del detersivo:

Utilizzare solo detersivo per lavastoviglie.

Riempire il distributore del detersivo solo prima di avviare il programma di lavaggio.

1. Premere il tasto (**C**) per aprire il coperchio.

2. Versare il detersivo:

Per i programmi con prelavaggio:

- Versare nel comparto grande (**B**) 2/3 della quantità di detersivo consigliata.
- Versarne 1/3 nel comparto piccolo (**A**).

Per programmi senza prelavaggio:

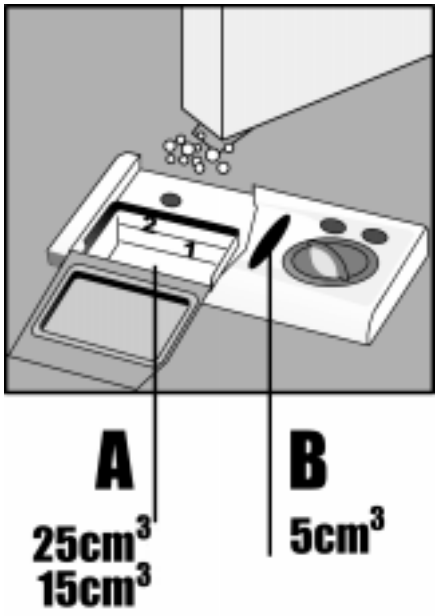
- Versare l'intera quantità di detersivo nel comparto grande (**B**). Se sulla confezione si consigliano dosi di detersivo superiori a 25 ml (capacità massima del comparto grande, versare il restante detersivo nel comparto piccolo (**A**).

Nota:

Nei programmi con prelavaggio, per i quali viene versato il detersivo anche nel comparto piccolo, quest'ultimo viene introdotto nell'acqua di lavaggio nel momento stesso in cui si chiude la porta della lavastoviglie, in modo da poter sviluppare immediatamente la propria azione detergente.

3. Chiudere il coperchio fino ad avvertire lo scatto di chiusura.

Alla fine del ciclo di lavaggio, il coperchio del comparto detersivo rimane aperto.



PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, togliere la spina dalla presa di corrente e chiudere il rubinetto dell'acqua.

Pulizia del mobile esterno:

Per pulire il mobile esterno, utilizzare un panno leggermente umido e detersivo neutro. Per pulire il pannello comandi, utilizzare **solo** un panno leggermente umido.

Non utilizzare abrasivi.

Pulizia dell'interno della lavastoviglie:

Pulire periodicamente la guarnizione della porta e l'interno della porta con un panno umido per rimuovere eventuali residui di cibo.

Braccio aspersore superiore (A):

1. Per rimuovere il braccio aspersore superiore, estrarre il cestello e svitare il braccio aspersore ruotandolo verso destra. Estrarre il braccio aspersore tirandolo verso il basso.
2. Sciacquare gli ugelli sotto acqua corrente; eliminare eventuali residui che ostruiscono i fori.
3. Per rimontare il braccio aspersore, centrarlo nel supporto girevole e ruotarlo completamente verso sinistra finché non si blocca (si deve avvertire uno scatto).

Il braccio aspersore deve girare liberamente.

Braccio aspersore inferiore (B):

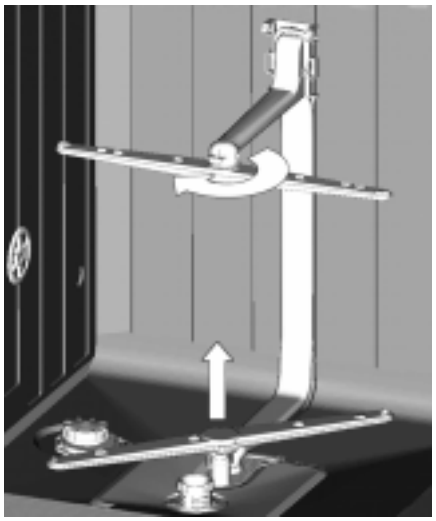
1. Estrarre il cestello inferiore e rimuovere il braccio aspersore.
2. Sciacquare gli ugelli.
3. Per rimontare il braccio inferiore, centrarlo sul perno del rotore ed inserirlo.
4. Premere il braccio verso il basso, finché non si incastra (si deve avvertire uno scatto).
5. Controllare che le levette siano inserite correttamente nella loro sede (si avvertirà uno scatto).

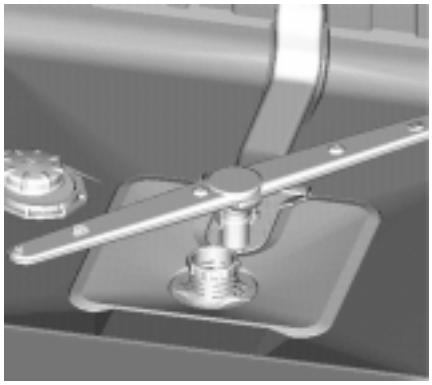
Il braccio aspersore deve girare liberamente.

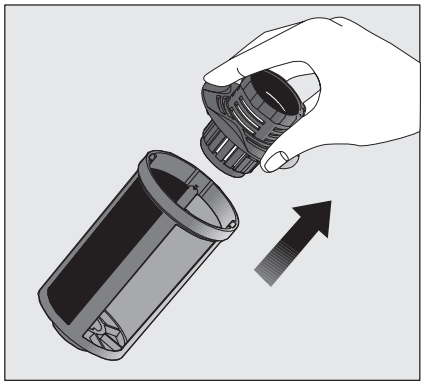
Pulizia dei filtri (C):

I filtri (filtro a maglia larga, filtro a maglia fine e filtro principale di plastica o metallo) servono per impedire che residui di cibo o altri oggetti possano ostruire la pompa.
I filtri devono essere puliti periodicamente per rimuovere i residui di cibo ed altre impurità.

1. Ruotare il gruppo filtro a maglia larga/filtro a maglia fine verso sinistra ed estrarlo dal filtro principale.
2. Estrarre anche il filtro principale.
3. Estrarre il filtro a maglia fine dal filtro a maglia larga (vedere figura) e lavarli. Pulire il filtro principale con una spazzola morbida.
4. Rimontare: Riposizionare il filtro principale. Reinserire il filtro a maglia fine nel filtro a maglia larga e fissare il gruppo filtri nel filtro principale ruotarlo completamente verso destra.
5. Assicurarsi che i filtri siano inseriti e fissati correttamente.







Non azionare la lavastoviglie senza i filtri montati e verificare che il gruppo filtri sia installato correttamente per assicurare buoni risultati di lavaggio.